KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 687/2008

af 18. juli 2008

om fastsættelse af procedurer for betalings- og interventionsorganernes overtagelse af korn samt analysemetoder for bestemmelsen af kvaliteten

(kodificeret udgave)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om den fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ([1]) særlig artikel 43, sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EF) nr. 824/2000 af 19. april 2000 om fastsættelse af procedurer for interventionsorganernes overtagelse af korn samt analysemetoder for bestemmelsen af kvaliteten ([2]) er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder ([3]). Forordningen bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

(2) Interventionsprisen for blød hvede, hård hvede, byg, majs og sorghum er fastsat for kvaliteter, der så vidt muligt svarer til gennemsnitskvaliteterne af disse kornarter i Fællesskabet.

(3) For at forenkle den normale administration af intervention og især for at få ensartede partier af det korn, der tilbydes til intervention, bør der fastsættes en minimumsmængde, under hvilken betalings- eller interventionsorganet ikke er forpligtet til at acceptere tilbuddet. Det kan dog være nødvendigt at fastsætte en større minimumsmængde i visse medlemsstater, for at betalings- og interventionsorganerne kan tage hensyn til de forhold og sædvaner inden for engroshandelen, der har udviklet sig i de pågældende lande.

(4) Der bør fastsættes metoder for bestemmelse af kvaliteten for blød hvede, hård hvede, byg, majs og sorghum.

(5) I henhold til artikel 11, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er de samlede mængder majs, der kan opkøbes af betalings- og interventionsorganerne i hele Fællesskabet, blevet reduceret til 700 000 t i produktionsåret 2008/09 og 0 tons fra produktionsåret 2009/10.

(6) For at sikre en tilfredsstillende forvaltning af ordningen for interventionsopkøb af majs og give de erhvervsdrivende i alle medlemsstaterne adgang til interventionsordningen på samme betingelser bør der fastsættes nærmere specifikke regler for fordelingen af de majsmængder, der kan omfattes af interventionsopkøb. Der bør derfor indføres en mekanisme for tildeling af de nævnte mængder, der omfatter de perioder i produktionsåret, hvor de erhvervsdrivende kan indgive tilbud, og som giver dem tid nok til at indgive deres tilbud og samtidig gør det muligt at fastsætte en ensartet fordelingskoefficient for alle de bydende, når de tilbudte mængder overstiger de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, at tilbuddene behandles i to faser, og der bør fastsættes frister for indgivelsen af tilbud for majs såvel som frister for levering og overtagelse af kornet.

(7) I lyset af de perioder for interventionsopkøb, der er fastsat i artikel 11, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1234/2007, og for at sikre lige behandling af de erhvervsdrivende bør der fastsættes en første fase for indgivelse af tilbud for majs, der starter den 1. august i Grækenland, Spanien, Italien og Portugal, den 1. december i Sverige og den 1. november i de øvrige medlemsstater og slutter den 31. december, der er sidste frist for indgivelse af tilbud i alle medlemsstaterne. Ved udløbet af denne første fase skal Kommissionen i givet fald fastsætte en fordelingskoefficient for de antagelige tilbud, der er indgivet i løbet af denne fase, og lukke for interventionsopkøb for resten af produktionsåret, hvis de tilbudte mængder overstiger den mængde, der er fastsat i artikel 11, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1234/2007. For at undgå at pålægge betalings- og interventionsorganerne og de bydende unødvendige administrative og finansielle byrder ved at kræve sikkerhedsstillelser, som kan vise sig at være unødvendige, hvis der ikke er nogen mængder at tildele, bør det fastsættes, at indgivelsen af tilbud indstilles fra den 1. januar og til den dato, hvor den resterende mængde, der kan opkøbes ved intervention i anden fase, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

([1]) EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 510/2008 (EUT L 149 af 7.6.2008, s. 61).
([2]) EFT L 100 af 20.4.2000, s. 31. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 883/2007 (EUT L 195 af 27.7.2007, s. 3).
([3]) Se bilag IX.

(8) Af hensyn til den tid, det tager i givet fald at fastsætte fordelingskoefficienten for første fase, bør det fastsættes, at tilbuddene vedrørende anden fase kan indgives fra dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* af den resterende mængde, der kan opkøbes ved intervention, idet dette er den første dag for indgivelse af tilbud i alle medlemsstaterne. I anden fase bør tilbuddene accepteres ugentligt fra den første fredag efter offentliggørelsen af den nævnte mængde på grundlag af de tilbud, som de erhvervsdrivende har indgivet senest fredag kl. 12 (Bruxelles-tid). Hver uge, senest om onsdagen, bør Kommissionen lægge oplysninger om den mængde, der stadig kan opkøbes ved intervention, på sit websted til brug for de erhvervsdrivende. Hvis de tilbudte mængder overstiger den mængde, der er fastsat i artikel 11, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1234/2007, bør Kommissionen fastsætte og offentliggøre en fordelingskoefficient og lukke for interventionsopkøb i det pågældende produktionsår. I lyset af de interventionsperioder, der er fastsat i artikel 11, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1234/2007, bør den anden fase for indgivelsen af tilbud under alle omstændigheder slutte senest den 30. april i Grækenland, Spanien, Italien og Portugal, den 30. juni i Sverige og den 31. maj i de øvrige medlemsstater.

(9) For at sikre en effektiv forvaltning af fordelingsmekanismen bør det fastsættes, at tilbuddene for majs hverken kan ændres eller tilbagekaldes. For at sikre, at der kun indgives seriøse tilbud, bør indgivelsen af tilbud desuden gøres betinget af, at der stilles en sikkerhed, og det bør fastsættes, hvilke nærmere bestemmelser der gælder for kontrollen af de indgivne tilbuds ægthed og frigivelsen af sikkerhedsstillelsen. Denne kontrol bør gennemføres efter de samme regler og på de samme betingelser som dem, der i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 884/2006 af 21. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 for så vidt angår Den Europæiske Garantifond for Landbrugets (EGFL) finansiering af interventionsforanstaltninger i form af offentlig oplagring og medlemsstaternes betalingsorganers bogføring af operationer vedrørende offentlig oplagring ([1]) gælder for lagerkontrol i forbindelse med offentlig oplagring. Der kan desuden gå flere måneder fra den dato, hvorfra der kan indgives tilbud til den første fase, og den 31. december. For at undgå at tynge de erhvervsdrivendes økonomi i forbindelse med indgivelsen af tilbud til den første fase, bør det, når sikkerheden stilles i form af en bankgaranti, være tilladt først at indbetale den sikkerhed, der skal stilles samtidig med indgivelsen af tilbuddet, dagen efter sidste frist for indgivelsen af tilbud.

(10) Blød hvede og hård hvede er kornarter, for hvilke der er fastsat kriterier for minimumskvaliteten for konsum, og som skal opfylde sundhedsnormerne i Rådets forordning (EØF) nr. 315/93 af 8. februar 1993 om fællesskabsprocedurer for forurenende stoffer i levnedsmidler ([2]). De andre kornarter er hovedsagelig bestemt for dyrefoder og skal være i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/32/EF af 7. maj 2002 om uønskede stoffer i foderstoffer ([3]). Det bør fastsættes, at disse normer gælder ved overtagelsen af de pågældende produkter under den nuværende interventionsordning.

(11) Korn, der på grund af kvaliteten ikke kan anvendes eller oplagres på passende måde, bør ikke accepteres ved intervention. I den forbindelse bør der tages hensyn til situationen på interventionsområdet i tilknytning til specielt langtidsoplagring af visse kornarter og dens indvirkning på produkternes kvalitet.

(12) Det er derfor nødvendigt for at gøre interventionsprodukterne mindre skrøbelige med hensyn til en senere forringelse og anvendelse, at der foretages en stramning af kvalitetskriterierne for majs. Til dette formål bør der foretages en nedsættelse af det maksimale vandindhold samt af den maksimale andel af knækkede kerner og af varmebeskadigede kerner. På grund af de agronomiske ligheder mellem sorghum og majs bør der af hensyn til sammenhængen fastsættes tilsvarende foranstaltninger for sorghum.

(13) For at forbedre oplagringsforholdene og sikre kvaliteten af disse fra indgivelsen af tilbuddene, bør det fastsættes, at de lagre, hvor kornet befinder sig på tidspunktet for tilbuddets indgivelse, skal kunne garantere den bedst mulige opbevaring af kornet, navnlig når der er tale om langvarig oplagring af majs. Derfor bør muligheden for at overtage kornet på den bydendes lager begrænses, og denne form for overtagelse bør kun være tilladt, når kornet befinder sig hos oplagringsvirksomheder, som omhandlet i artikel 2, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 884/2006. I sådanne tilfælde bør den bydende forpligte sig til over for oplagringsvirksomheden tilsvarende at anvende de samme regler og betingelser for oplagring og kontrol som dem, der gælder ifølge forordning (EF) nr. 884/2006, fra det øjeblik, han indgiver sit tilbud.

(14) Mykotoksinernes udviklingsmuligheder viser sig at være nært knyttet til særlige betingelser, der kan identificeres hovedsagelig på basis af klimaforskellene under væksten og især under kornets blomstring.

([1]) EUT L 171 af 23.6.2006, s. 35. Ændret ved forordning (EF) nr. 721/2007 (EUT L 164 af 26.6.2007, s. 4).

([2]) EFT L 37 af 13.2.1993, s. 1. Ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

([3]) EFT L 140 af 30.5.2002, s. 10. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2006/77/EF (EUT L 271 af 30.9.2006, s. 53).

(15) Den risiko, der er knyttet til en overskridelse af maksimumstærsklerne for tilladelige forurenende stoffer, kan identificeres af betalings- og interventionsorganerne på basis af de oplysninger, de har modtaget fra de bydende, og deres egne analysekriterier. For at begrænse de finansielle omkostninger er det derfor berettiget kun at kræve analyser under betalings- og interventionsorganernes ansvar forud for produkternes overtagelse, når en risikoanalyse gør det muligt at garantere produkternes kvalitet ved anbringelsen under interventionsordningen.

(16) Betingelserne for afgivelse af tilbud vedrørende korn til betalings- og interventionsorganerne og betingelserne for disse organers overtagelse bør være så ensartede som muligt i hele Fællesskabet for at undgå enhver form for forskelsbehandling af producenterne.

(17) Anvendelsen af tillæg og fradrag bør gøre det muligt ved interventionen at afspejle prisforskelle på markedet som følge af kvalitetsforskelle.

(18) Medlemsstaterne bør føre tilsyn med interventionslagrenes opbevaringstilstand som supplement til den årlige beholdningsopgørelse som fastsat i forordning (EF) nr. 884/2006.

(19) Artikel 2, artikel 6, stk. 2, litra d), artikel 7, stk. 2, litra b), og bilag XII, punkt 1, i forordning (EF) nr. 884/2006 fastsætter ansvarsreglerne. De nævnte artikler og det nævnte bilag fastsætter navnlig, at medlemsstaterne træffer alle foranstaltninger for at sikre, at produkter, som har været genstand for EF-intervention, opbevares korrekt, og at mængder, hvis kvalitet er forringet som følge af de fysiske oplagringsvilkår eller for lang opbevaring, bogføres som udgået af interventionslageret på den dato, hvor kvalitetsforringelsen er konstateret. De præciserer ligeledes, at et produkt skal betragtes som forringet, hvis det ikke længere opfylder de kvalitetskrav, der var gældende ved opkøbet. Det er derfor kun forringelser, der er knyttet til disse bestemmelser, der kan finansieres over EF-budgettet. Når en medlemsstat har truffet en utilstrækkelig beslutning ved opkøbet af produktet med hensyn til den risikoanalyse, der kræves efter de nuværende bestemmelser, bør det derfor være dens eget ansvar, hvis det senere skulle vise sig, at produktet ikke overholder minimumsnormerne. En sådan beslutning vil nemlig ikke gøre det muligt at sikre produktets kvalitet og dermed en korrekt opbevaring. Det bør derfor præciseres, hvornår medlemsstaten skal holdes ansvarlig.

(20) For at gøre det muligt at udarbejde en ugentlig statistisk rapport vedrørende lagersituationen for interventionskorn bør det præciseres, hvilket indhold de meddelelser, som medlemsstaterne skal fremsende til Kommissionen, skal have.

(21) Med henblik på en effektiv forvaltning af ordningen bør det også fastsættes, at oplysningerne til Kommissionen skal sendes elektronisk.

(22) Det er endvidere nødvendigt at fastlægge og råde over visse oplysninger, der er harmoniseret på regional basis. Det er hensigtsmæssigt at anvende de regionale niveauer, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 837/90 af 26. marts 1990 om statistiske oplysninger, der skal tilvejebringes af medlemsstaterne vedrørende kornproduktion [1], og at anmode medlemsstaterne om at meddele Kommissionen disse oplysninger.

(23) Det bør endvidere fastsættes, at de oplysninger, som Kommissionen har brug for, meddeles på grundlag af modeller, som Kommissionen stiller til rådighed for medlemsstaterne, og som indeholder de oplysninger, der er nødvendige for forvaltningen af interventionsopkøbene, og det bør fastsættes, at disse modeller først må anvendes, når forvaltningskomitéen er underrettet herom, i givet fald tilpasset og ajourført af Kommissionen på samme betingelser.

(24) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL I

TILBUD OM SALG AF KORN TIL INTERVENTION OG OVERTAGELSE HERAF

Artikel 1

I de i artikel 11, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1234/2007 omhandlede perioder kan enhver, der ligger inde med ensartede partier på mindst 80 tons blød hvede, byg, majs, sorghum eller på mindst 10 tons hård hvede, der er høstet i Fællesskabet, tilbyde dette korn til betalings- eller interventionsorganet (herefter begge benævnt »interventionsorganet«).

Interventionsorganerne kan dog fastsætte en større minimumsmængde.

[1] EFT L 88 af 3.4.1990, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

Artikel 2

1. Et tilbud om salg til intervention tages kun i betragtning, hvis det indgives på interventionsorganets blanket, der bl.a. skal indeholde følgende oplysninger:

a) den bydendes navn

b) det korn, der tilbydes

c) oplagringsstedet for det korn, der tilbydes

d) mængde, vigtigste egenskaber og høstår for det korn, der tilbydes

e) det interventionsorgan, som tilbuddet gælder for, og ved anvendelse af artikel 6, stk.1, andet afsnit, i denne forordning, et tilsagn fra den bydende om, at han over for oplagringsvirksomheden tilsvarende anvender de regler og betingelser for oplagring og kontrol, der fastsat i artikel 2, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 884/2006, hvad angår det oplagringssted, der er omhandlet i litra c) i dette stykke.

Blanketten indeholder desuden en erklæring om, at produkterne er af fællesskabsoprindelse, eller i tilfælde af korn, der accepteres til intervention på særlige betingelser efter produktionsområde, oplysning om det område, hvor kornet er produceret.

Interventionsorganet kan dog antage et tilbud, der indgives i en anden skriftlig form, bl.a. som telekommunikation, hvis det indeholder alle de oplysninger, der skal anføres på den i første afsnit omhandlede blanket.

Medlemsstaterne kan kræve, at det tilbud, der indgives efter tredje afsnit, opfølges af en senere fremsendelse eller en direkte indlevering til det kompetente organ af nævnte blanket, uden at dette dog ændrer ved tilbuddets gyldighed fra datoen for dets indgivelse.

2. Antages tilbuddet ikke, underretter interventionsorganet den pågældende erhvervsdrivende herom senest fem arbejdsdage efter modtagelsen af tilbuddet.

3. Antages tilbuddet, underrettes de erhvervsdrivende hurtigst muligt om det lager, hvor kornet vil blive overtaget, samt om tidsplanen for leveringen.

Efter anmodning fra den bydende eller lagerholderen kan interventionsorganet ændre tidsplanen.

4. For andre kornsorter end majs, der tilbydes til intervention, skal den sidste levering finde sted senest ved udgangen af den fjerde måned efter den måned, hvor tilbuddet antages, dog ikke senere end den 1. juli i Grækenland, Spanien, Italien og Portugal og den 31. juli i de øvrige medlemsstater.

For majs skal levering finde sted i perioden 1. februar-30. april, når der er tale om tilbud, der er indgivet i løbet af fase 1, som fastsat i artikel 3, og senest ved udgangen af den tredje måned efter den måned, hvor tilbuddet antages, når der er tale om tilbud, der er indgivet i løbet af fase 2, som fastsat i artikel 3, dog ikke senere end den 1. juli i Grækenland, Spanien, Italien og Portugal og den 31. juli i de øvrige medlemsstater.

Artikel 3

1. Uanset artikel 2 i denne forordning foregår tildelingen af de mængder majs, der kan opkøbes ved intervention i overensstemmelse med artikel 11, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1234/2007, i produktionsåret 2008/09 i to faser, benævnt »fase 1« og »fase 2«, på de betingelser og vilkår, der er fastsat i stk. 2-5 i nærværende artikel.

Fase 1 indledes den 1. august i Grækenland, Spanien, Italien og Portugal, den 1. december i Sverige og den 1. november i de øvrige medlemsstater, og løber indtil den 31. december, der er sidste frist for indgivelsen af tilbud til denne fase i alle medlemsstaterne.

Fase 2 indledes dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*, som omhandlet i stk. 2, andet afsnit, af den resterende mængde, der kan opkøbes ved intervention i denne fase. Denne dag er den første dag, der kan indgives tilbud i alle medlemsstaterne, og denne fase slutter senest den 30. april i Grækenland, Spanien, Italien og Portugal, den 30. juni i Sverige og den 31. maj i de øvrige medlemsstater.

2. Ved udløbet af fase 1 udarbejder Kommissionen på grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne har fremsendt i overensstemmelse med artikel 13, stk. 1, litra a), nr. i), en opgørelse over samtlige antagelige tilbud for majs, som de bydende har indgivet til medlemsstaternes interventionsorganer senest den 31. december kl. 12 (Bruxelles-tid).

Hvis de samlede tilbudte mængder overstiger de maksimale mængder, der er fastsat i artikel 11, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1234/2007, fastsætter og offentliggør Kommissionen senest den 25. januar en fordelingskoefficient med 6 decimaler. Hvis de samlede tilbudte mængder ligger inden for de disponible mængder, er fordelingskoefficienten 1, og Kommissionen offentliggør den resterende mængde, som kan opkøbes ved intervention i fase 2.

Senest den 31. januar underretter medlemsstatens interventionsorgan den bydende om, at hans tilbud er antaget for en mængde svarende til den tilbudte mængde multipliceret med fordelingskoefficienten.

3. Fra den første onsdag i februar udarbejder Kommissionen hver uge på grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne har fremsendt i overensstemmelse med artikel 13, stk. 1, litra a), nr. i), en opgørelse over de antagelige tilbud for majs, som de bydende har indgivet til medlemsstaternes interventionsorganer senest fredag kl. 12 (Bruxelles-tid) den foregående uge.

Hvis de mængder, der stadig kan opkøbes ved intervention, overskrides, fastsætter og offentliggør Kommissionen senest fire arbejdsdage efter fristen for indgivelse af tilbud en fordelingskoefficient med 6 decimaler. Hvis de tilbudte mængder ligger inden for den disponible mængde, er fordelingskoefficienten 1, de tilbudte mængder betragtes som antaget, og Kommissionen lægger hver uge, senest om onsdagen, oplysninger om den mængde, der stadig kan opkøbes ved intervention i den pågældende uge på sit websted http://ec.europa.eu/agriculture/markets/crops/index_fr.htm til brug for de erhvervsdrivende.

Senest ni arbejdsdage efter fristen for indgivelse af tilbud underretter medlemsstatens interventionsorgan den bydende om, at hans tilbud er antaget for en mængde svarende til den tilbudte mængde multipliceret med fordelingskoefficienten.

4. Interventionsorganet registrerer de i stk. 2 og 3 omhandlede tilbud den dag, de modtages.

Når tilbuddet er indgivet, kan det hverken ændres eller tilbagekaldes.

5. For at kunne antages skal tilbuddene ledsages af dokumentation for, at den bydende har stillet en sikkerhed på 15 EUR/t. Sikkerheden stilles samtidig med indgivelsen af tilbuddet, men hvis den stilles i løbet af fase 1 i form af en bankgaranti, er det tilladt først at indbetale den dagen efter sidste frist for indgivelsen af de tilbud, der er omhandlet i stk. 2.

6. Sikkerhedsstillelsen gælder for de mængder, som den bydende har tilbudt i overensstemmelse med stk. 2 eller 3.

Undtagen i tilfælde af force majeure eller særlige omstændigheder tilfalder sikkerheden EU-budgettet i sin helhed:

a) hvis de mængder, der befinder sig på lageret mellem indgivelsen af tilbuddet og overtagelsen af majsen, er mindre end de mængder, som den bydende har opgivet i forbindelse med indgivelsen af sit tilbud, jf. artikel 2, stk. 1, med forbehold af en tolerance på 5 %

b) hvis den bydende ikke leverer de tildelte mængder til overtagelse af interventionsorganet, jf. artikel 4 og 6.

Med henblik på andet afsnit, litra a), i dette stykke kontrollerer interventionsorganerne de oplagrede mængder efter de regler og på de betingelser, der ifølge forordning (EF) nr. 884/2006 gælder for kontrol af den fysiske tilstedeværelse på lageret af produkter, der er oplagret som led i offentlig oplagring, og navnlig de bestemmelser, der er fastsat i punkt B.III i bilag I til nævnte forordning. Kontrollen skal omfatte mindst 5 % af tilbuddene og 5 % af de tilbudte mængder, som udvælges på grundlag af en risikoanalyse. Denne minimumsprocentsats for kontrol gælder kun for fase 1.

Sikkerheden frigives i sin helhed:

a) for de tilbudte mængder, der ikke er tildelt

b) for den tildelte mængde, når 95 % af denne mængde faktisk er overtaget af interventionsorganet.

Artikel 4

1. For at kornet kan godkendes til intervention, skal det være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet.

2. Kornet anses for at være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, når det har den for den pågældende kornart karakteristiske farve og en sund lugt, samt er frit for levende skadedyr (herunder mider) på alle udviklingsstadier, når det opfylder de i bilag I fastsatte kriterier for minimumskvaliteten, og de ifølge fællesskabsbestemmelserne gældende maksimalt tilladte niveauer for forurenende stoffer, herunder radioaktivitet, ikke overskrides. I denne forbindelse er de maksimalt tilladte niveauer for forurenende stoffer, der ikke må overskrides, følgende:

a) for blød hvede og hård hvede: dem, der er fastsat i henhold til forordning (EØF) nr. 315/93, inkl. kravene vedrørende det niveau for fusariumtoksiner for blød hvede og hård hvede, der er fastsat i punkt 2.4 til 2.7 i bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2006 ([1])

b) for byg, majs, sorghum: dem, der er fastsat i direktiv 2002/32/EF.

Medlemsstaterne kontrollerer niveauet for de forurenende stoffer, herunder radioaktivitet, på basis af en målrettet risikoanalyse under hensyn til især oplysningerne fra den bydende og dennes forpligtelser med hensyn til overholdelsen af normerne, navnlig vedrørende de analyseresultater, som den bydende har opnået. Om nødvendigt fastsættes hyppigheden og omfanget af kontrolforanstaltningerne efter proceduren i artikel 195, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007, navnlig når markedssituationen kan blive alvorligt forstyrret af de forurenende stoffer.

Desuden skal den dej, der opnås af blød hvede, hvis analyserne viser, at Zélény-tallet for et parti af denne hvede ligger mellem 22 og 30, anses for ikke-klæbrig og maskinbearbejdelig, for at denne hvede kan betragtes som værende af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet som omhandlet i stk. 1 i nærværende artikel.

3. De i nærværende forordning gældende definitioner af de bestanddele, der ikke er mangelfrit basiskorn, er anført i bilag II.

Kerner af basiskorn og andet korn, der er fordærvet, angrebet af meldrøje eller brand og rust, klassificeres i kategorien »andre urenheder«, selv om de har beskadigelser, der henhører under andre kategorier.

Artikel 5

Ved bestemmelsen af kvaliteten af korn, der tilbydes til intervention i forbindelse med i forordning (EF) nr. 1234/2007, anvendes nedennævnte metoder:

a) referencemetoden til bestemmelse af de bestanddele, som ikke er mangelfrit basiskorn, er anført i bilag III

b) referencemetoden til bestemmelse af vandindholdet er anført i bilag IV; medlemsstaterne kan dog endvidere benytte andre metoder, der er baseret på princippet i bilag IV, eller ISO-metode 712:1998 eller en metode, der er baseret på infrarød teknologi; i tilfælde af tvist har kun metoden i bilag IV gyldighed

c) referencemetoden til bestemmelse af tanninindholdet i sorghum er ISO-metoden 9648:1988

d) referencemetoden til bestemmelse af, om dej af blød hvede er ikke-klæbrig og maskinbearbejdelig, er anført i bilag V

e) referencemetoden til bestemmelse af proteinindholdet i formalet blød hvede er den metode, der er anerkendt af International Association for Cereal Chemistry (ICC), og hvis normer er fastsat under nr. 105/2: »metode til bestemmelse af proteinindholdet af korn og kornprodukter«

Medlemsstaterne kan dog benytte enhver anden metode. I så fald skal de over for Kommissionen i forvejen godtgøre, at ICC godkender de ved denne anden metode opnåede resultater som ligestillede

f) Zélény-tallet for formalet blød hvede bestemmes efter ISO-metode 5529:1992

g) Hagberg-faldtallet (test for amylaseaktivitet) bestemmes efter ISO-metode 3093:2004

h) referencemetoden til bestemmelse af indholdet af melede kerner i hård hvede er anført i bilag VI

i) referencemetoden til bestemmelse af egenvægten er ISO-metode 7971/2:1995

j) prøveudtagningsmetoderne og referenceanalysemetoderne for bestemmelse af mykotoksinindholdet er dem, der er nævnt i bilaget til forordning (EF) nr. 1881/2006 og fastsat i bilag I og II i Kommissionens forordning (EF) nr. 401/2006 ([2]).

([1]) EFT L 364 af 20.12.2006, s. 5.

([2]) EUT L 70 af 9.3.2006, s. 12.

Artikel 6

1. Interventionsorganet overtager det tilbudte korn, når det eller dets repræsentant har konstateret mængden og de i bilag I krævede minimumsegenskaber for hele partiet af varen frit leveret interventionslager.

Overtagelsen kan finde sted i det lager, hvor kornet befinder sig på tidspunktet for tilbuddets indgivelse, under forudsætning af at kornet befinder sig i et lager hos en »oplagringsvirksomhed«, som omhandlet i artikel 2, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 884/2006, og at der gælder de samme regler og betingelser for dette lager fra tilbuddets indgivelse som dem, der gælder efter overtagelsen af kornet til intervention.

For majs må den mængde, der overtages, ikke overstige den mængde, der er tildelt i henhold til artikel 3, stk. 2 og 3, i nærværende forordning.

2. Kvalitetsegenskaberne konstateres på grundlag af en repræsentativ prøve, der fremstilles af prøver, der udtages af hver levering, dog mindst én prøve for hver 60 t.

3. Den leverede mængde konstateres ved vejning i nærværelse af den bydende og en repræsentant for interventionsorganet, der skal være uafhængig af den bydende.

Interventionsorganets repræsentant kan også være lagerholderen. I et sådant tilfælde:

a) foretager interventionsorganet selv inden for 45 dage fra overtagelsen en kontrol, der mindst omfatter en volumenkontrol. En eventuel difference mellem den vejede mængde og den mængde, der er anslået efter volumenmetoden, må ikke overstige 5 %

b) bærer lagerholderen, hvis tolerancen ikke er overskredet, alle omkostninger ved eventuelle mankoer, der konstateres ved en senere vejning i forhold til den vægt, der blev indført i regnskabet ved overtagelsen

c) foretages der straks en vejning, hvis tolerancen er overskredet. Vejningsomkostningerne påhviler lagerholderen, hvis den konstaterede vægt er lavere end den vægt, der blev indført i regnskabet, og i modsat fald medlemsstaten.

4. Hvis kornet overtages i det lager, hvor det befinder sig på tidspunktet for buddets indgivelse, kan mængden konstateres på grundlag af lagerregnskabet, der skal opfylde branchens og interventionsorganets krav, for så vidt:

a) den ved vejning konstaterede vægt, de fysiske egenskaber på vejningstidspunktet, herunder vandindholdet, eventuelle flytninger samt de foretagne behandlinger fremgår af lagerregnskabet; vejningen skal være foretaget inden for de seneste ti måneder

b) lagerholderen erklærer, at det tilbudte parti i alle henseender svarer til de oplysninger, der er anført i lagerregnskabet

c) de egenskaber, der konstateres på vejningstidspunktet, stemmer overens med egenskaberne i den repræsentative prøve, som er fremstillet af prøver, der er udtaget af interventionsorganet eller dets repræsentant med én hyppighed på en prøve for hver 60 t.

5. Ved anvendelse af stk. 4:

a) er den vægt, der skal tages i betragtning, den vægt, der er indført i lagerregnskabet, eventuelt justeret for at tage hensyn til en forskel mellem det indhold af vand og/eller andre urenheder (Schwarzbesatz), der blev konstateret ved vejningen, og det indhold, der blev konstateret i den repræsentative prøve; der kan kun tages hensyn til en forskel i indholdet af andre urenheder for at justere den vægt, der er indført i lagerregnskabet, i nedadgående retning

b) foretager interventionsorganet en volumenkontrol inden for 45 dage fra overtagelse af partiet; en eventuel difference mellem den vejede mængde og den mængde, der er anslået efter volumenmetoden, må ikke overstige 5 %

c) bærer lagerholderen, hvis tolerancen ikke er overskredet, alle omkostninger ved eventuelle mankoer, der konstateres ved en senere vejning i forhold til den vægt, der blev indført i regnskabet ved overtagelsen

d) foretages der straks en vejning, hvis tolerancen er overskredet. Vejningsomkostningerne påhviler lagerholderen, hvis den konstaterede vægt er lavere end den vægt, der blev indført i regnskabet, eller i modsat fald Den Europæiske Garantifond for Landbrugets (EGFL) under anvendelse af tolerancen i bilag XI, nr. 1, første led, i forordning (EF) nr. 884/2006.

6. Den sidste overtagelse skal, når der er tale om andre kornsorter end majs, finde sted senest ved udgangen af den anden måned efter den sidste levering, jf. artikel 2, stk. 4, første afsnit, og når der er tale om majs senest ved udgangen af den anden måned efter hver sidste levering, jf. artikel 2, stk. 4, andet afsnit, dog senest den 31. juli i Grækenland, Spanien, Italien og Portugal og senest den 31. august i de øvrige medlemsstater.

Artikel 7

1. Interventionsorganet lader under sit ansvar en analyse foretage af de fysiske og tekniske egenskaber af kornet i de udtagne prøver senest 20 arbejdsdage efter den dato, hvor den repræsentative prøve blev fremstillet.

2. Omkostningerne til følgende undersøgelser påhviler den bydende:

a) bestemmelse af tannin i sorghum

b) test for amylaseaktivitet (Hagberg)

c) bestemmelse af protein i hård hvede og blød hvede

d) Zélény-test

e) test af maskinbearbejdelighed

f) analyser af de forurenende stoffer.

3. Hvis de i stk. 1 nævnte analyser viser, at det tilbudte korn ikke svarer til den minimumskvalitet, der kræves ved intervention, tager den bydende kornet tilbage på egen bekostning. Han bærer endvidere alle påløbne omkostninger.

4. I tilfælde af tvist underkaster interventionsorganet på ny de pågældende produkter den fornødne kontrol, og omkostningerne herved afholdes af den tabende part.

Artikel 8

Interventionsorganet udfærdiger en overtagelsesattest for hvert tilbud. Det anfører:

a) dato for kontrol af mængden og minimumsegenskaberne

b) den leverede mængde

c) antal prøver, der er udtaget for at opnå den repræsentative prøve

d) de konstaterede fysiske egenskaber

e) det organ, som har foretaget en analyse af de tekniske kriterier, samt resultaterne af analysen.

Dokumentet dateres og overgives lagerholderen til medunderskrivelse.

KAPITEL II

BESTEMMELSER OM BETALING OG KONTROLFORANSTALTNINGER

Artikel 9

1. Den pris, der skal betales den bydende, er den i artikel 8, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1234/2007 omhandlede referencepris, der gælder den dag, der er fastsat som den første leveringsdag i forbindelse med meddelelsen om tilbuddets antagelse for en vare leveret uaflæsset til lager, jf. dog stk. 2. Denne pris justeres under hensyn til de tillæg og fradrag, der er omhandlet i artikel 10 i nærværende forordning.

Sker leveringen i en måned, hvor referenceprisen er lavere end i den måned, hvor tilbuddet indgives, anvendes dog sidstnævnte pris. Nærværende afsnit gælder ikke for sorghum, der tilbydes til intervention i august og september.

2. Forelægges interventionsorganet et tilbud i medfør af artikel 10, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1234/2007, træffer det beslutning om stedet og den første dag for overtagelsen af kornet.

Omkostningerne ved transport fra det lager, hvor varen er oplagret ved tilbuddets indgivelse, til det interventionscenter, hvortil den kan transporteres til de laveste omkostninger, påhviler den bydende.

Er det overtagelsessted, som interventionsorganet har udpeget, ikke det interventionscenter, hvortil varen kan transporteres til de laveste omkostninger, fastlægger og bærer interventionsorganet de supplerende transportomkostninger. I så fald fastlægger interventionsorganet de i andet afsnit omhandlede transportomkostninger.

Oplagrer interventionsorganet efter aftale med den bydende den overtagne vare på det lager, hvor den befinder sig ved tilbuddets indgivelse, nedsættes interventionsprisen med de i tredje afsnit, andet punktum, omhandlede omkostninger samt udlagringsomkostningerne, idet sidstnævnte omkostninger anslås på grundlag af de omkostninger, der rent faktisk konstateres i medlemsstaten.

3. Betalingen foretages mellem den 30. og den 35. dag efter dagen for den i artikel 6 omhandlede overtagelse.

Artikel 10

De tillæg og fradrag, som den pris, der skal betales den bydende, forhøjes eller nedsættes med, udtrykkes i euro pr. ton og foretages samlet efter nedennævnte beløb:

a) når vandindholdet i korn, der tilbydes til intervention, er lavere end 13 % for majs og sorghum og 14 % for de andre kornarter, fremgår de tillæg, der skal anvendes, af tabel I i bilag VII. Når vandindholdet i nævnte korn, der tilbydes til intervention, er højere end henholdsvis 13 % og 14 %, fremgår de fradrag, der skal foretages, af tabel II i bilag VII

b) når egenvægten af korn, der tilbydes til intervention, afviger fra vægt/volumen-forholdet på 76 kg/hl for blød hvede og på 64 kg/hl for byg, fremgår de fradrag, der skal foretages, af tabel III i bilag VII

c) når andelen af knækkede kerner overstiger 3 % for hård hvede, blød hvede og byg og 4 % for majs og sorghum, foretages der et fradrag på 0,05 EUR for hver yderligere afvigelse på 0,1 %

d) når andelen af kornbesats (urenheder) overstiger 2 % for hård hvede, 4 % for majs og sorghum og 5 % for blød hvede og byg, foretages der et fradrag på 0,05 EUR for hver yderligere afvigelse på 0,1 %

e) når andelen af spirede kerner overstiger 2,5 %, foretages der et fradrag på 0,05 EUR for hver yderligere afvigelse på 0,1 %

f) når andelen af andre urenheder (Schwarzbesatz) overstiger 0,5 % for hård hvede og 1 % for blød hvede, byg, majs og sorghum, foretages der et fradrag på 0,1 EUR for hver yderligere afvigelse på 0,1 %

g) når andelen af melede kerner for hård hvede overstiger 20 %, foretages der et fradrag på 0,2 EUR for hver yderligere afvigelse på 1 % eller del af 1 %

h) når proteinindholdet i blød hvede er lavere end 11,5 %, fremgår de fradrag, der skal foretages, af tabel IV i bilag VII

i) når indholdet af tannin i sorghum, der tilbydes til intervention, er højere end 0,4 % af tørstoffet, beregnes det fradrag, der skal foretages, efter den praktiske metode i bilag VIII.

Artikel 11

1. Erhvervsdrivende, der for interventionsorganets regning oplagrer opkøbte produkter, overvåger regelmæssigt deres tilstedeværelse og opbevaringstilstand og underretter straks nævnte organ om ethvert problem, der måtte opstå i denne forbindelse.

2. Interventionsorganet kontrollerer mindst én gang om året det oplagrede produkts kvalitet. Prøveudtagningen med henblik herpå kan finde sted i forbindelse med den årlige opgørelse, der er fastsat i bilag I, punkt A.I, i forordning (EF) nr. 884/2006.

3. Når den kontrol, der er fastsat i denne forordning, skal foretages på basis af den risikoanalyse, der omhandles i artikel 4, stk. 2, andet afsnit, henhører de finansielle konsekvenser som følge af den manglende overholdelse af de maksimalt tilladte niveauer for forurenende stoffer under medlemsstatens finansielle ansvar. Dette ansvar påtages, uden at dette er til hinder for medlemsstatens egne søgsmål mod den bydende eller oplagringsvirksomheden, såfremt disse ikke overholder deres forpligtelser.

Med hensyn til ochratoksin A og aflatoksin bærer EU-budgettet dog det finansielle ansvar, hvis den pågældende medlemsstat kan føre et for Kommissionen tilfredsstillende bevis for, at normerne er overholdt ved anbringelsen, at de normale oplagringsvilkår er overholdt, og at oplagringsvirksomheden har overholdt sine øvrige forpligtelser.

Artikel 12

Interventionsorganerne vedtager om nødvendigt yderligere fremgangsmåder ved og betingelser for overtagelse, der er i overensstemmelse med nærværende forordning, for at tage hensyn til de særlige forhold i den medlemsstat, som interventionsorganet henhører under. De kan bl.a. anmode om periodiske oplysninger om de bestående lagre.

KAPITEL III

MEDDELELSER TIL KOMMISSIONEN

Artikel 13

1. For hver kornart, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1234/2007, meddeler hver medlemsstat elektronisk de oplysninger, der er nødvendige for forvaltningen af interventionskøbet, navnlig:

a) hver onsdag senest kl. 12 (Bruxelles-tid):

   i) de mængder korn, som de erhvervsdrivende har tilbudt til intervention senest fredag kl. 12 (Bruxelles-tid) i den foregående uge, jf. artikel 2 og 3 i nærværende forordning

   ii) de mængder korn, bortset fra majs, der er tilbudt til intervention, og for hvilke de bydende har tilbagekaldt tilbuddet siden begyndelsen af interventionsperioden

   iii) de samlede mængder korn, der er tilbudt til intervention siden begyndelsen af interventionsperioden, med fradrag af de i nr. ii) omhandlede mængder

   iv) de samlede mængder korn, der er overtaget siden begyndelsen af interventionsperioden, jf. artikel 6 i nærværende forordning

b) onsdagen efter licitationsbekendtgørelsens offentliggørelse: de mængder korn, der er udbudt i licitation i henhold til artikel 2, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2131/93 ([1])

c) onsdagen efter den dag, hvor medlemsstaten har fastlagt de pågældende partier: de mængder korn, der skal uddeles gratis til de socialt dårligst stillede personer i EF jf. artikel 27 i forordning (EØF) nr. 1234/2007

d) senest udgangen af måneden efter den frist for overtagelsen, der er fastsat i artikel 6, stk. 6, i nærværende forordning, for hver enkelt region som fastsat i bilag III til forordning (EØF) nr. 837/90: gennemsnitsresultaterne for egenvægt, vandindhold, knækkede kerner og proteiner, som er konstateret for de overtagne kornpartier.

2. Der indsendes oplysninger som omhandlet i stk. 1, også når der ikke er tilbudt mængder til intervention. Hvis en medlemsstat ikke sender de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, litra a), nr. i), betragter Kommissionen det, som om der ikke er indgivet tilbud i den pågældende medlemsstat.

3. Formen for og indholdet af de meddelelser, der er omhandlet i stk. 1, fastlægges af Kommissionen på grundlag af modeller, som den stiller til rådighed for medlemsstaterne. Modellerne gælder først, når den i artikel 195, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 nævnte komité er underrettet herom. De tilpasses og ajourføres af Kommissionen på samme betingelser.

KAPITEL IV

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 14

Forordning (EF) nr. 824/2000 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag X.

Artikel 15

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. juli 2008.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

([1]) EFT L 191 af 31.7.1993, s. 76.

BILAG I

KRITERIER FOR MINIMUMSKVALITETEN, JF. ARTIKEL 4, STK. 2

	Hård hvede	Blød hvede	Byg	Majs	Sorghum
A. Maksimalt vandindhold	14,5 %	14,5 %	14,5 %	13,5 %	13,5 %
B. Maksimal andel af bestanddele, som ikke er mangelfrit basiskorn, heraf højst:	12 %	12 %	12 %	12 %	12 %
1. Knækkede kerner	6 %	5 %	5 %	5 %	5 %
2. Kornbesats (urenheder) (andet end i punkt 3)	5 %	7 %	12 %	5 %	5 %
heraf:					
a) uudviklede kerner				—	—
b) andre kornarter	3 %		5 %	—	—
c) kerner angrebet af skadedyr					
d) kerner med misfarvede kim			—	—	—
e) varmebeskadigede kerner	0,50 %	0,50 %	3 %	0,50 %	0,50 %
3. Plettede og/eller skimmelangrebne kerner	5 %	—	—	—	—
heraf:					
— skimmelangrebne kerner	1,5 %	—	—	—	—
4. Spirede kerner	4 %	4 %	6 %	6 %	6 %
5. Andre urenheder (Schwarzbesatz)	3 %	3 %	3 %	3 %	3 %
heraf:					
a) fremmede frø:					
— skadelige	0,10 %	0,10 %	0,10 %	0,10 %	0,10 %
— andre					
b) fordærvelige kerner:					
— kerner, der er fordærvet ved en spontan opvarmning eller ved en for brutal tørring	0,05 %	0,05 %			
— andre					
c) egentlige urenheder					
d) avner					
e) meldrøje	0,05 %	0,05 %	—	—	—
f) kerner angrebet af brand og rust			—	—	—
g) døde insekter og dele af insekter					

	Hård hvede	Blød hvede	Byg	Majs	Sorghum
C. Maksimal andel af melede kerner, også delvist melede	27 %	—	—	—	—
D. Maksimalt taninindhold ([1])	—	—	—	—	1 %
E. Mindste egenvægt (kg/hl)	78	73	62		—
F. Minimumsproteinindhold ([1]):					
— produktionsår 2002/03 og ff.	11,5 %	10,5 %			
G. Minimumsfaldtal i sekunder (Hagberg)	220	220			
H. Minimumszélénytal (ml)	—	22	—	—	—

([1]) I % af tørstof.

BILAG II

1. DEFINITION AF BESTANDDELE, SOM IKKE ER MANGELFRIT BASISKORN

1.1. Knækkede kerner

Alle kerner, på hvilke endospermen ligger delvis udækket, betragtes som knækkede kerner. Kerner beskadiget ved tærskning og kerner, hvis kim er slået af, henregnes ligeledes til denne gruppe.

For majs forstås ved »knækkede kerner« dele af kerner eller kerner, der falder gennem en rundthulssigte med en huldiameter på 4,5 mm.

For sorghum forstås ved »knækkede kerner« dele af kerner eller kerner, der falder gennem en rundthulssigte med en huldiameter på 1,8 mm.

1.2. Kornbesats (urenheder)

a) *Uudviklede kerner*

Kerner, der, efter at samtlige andre i dette bilag nævnte bestanddele af kornprøven er fjernet, falder gennem slidssigter med følgende slidsbredder: blød hvede 2,0 mm, hård hvede 1,9 mm og byg 2,2 mm.

Uanset denne definition forstås dog ved »uudviklede kerner«

— for byg i Estland, Letland, Finland og Sverige, der har en egenvægt på 64 kg/hl eller derover, og som tilbydes til intervention i disse medlemsstater, eller

— for byg med et vandindhold på højst 12,5 %

kerner, der, efter at samtlige andre i nærværende bilag nævnte bestanddele af kornprøven er fjernet, falder gennem slidssigter med en slidsbredde på 2,0 mm.

Endvidere henregnes også frostskadede kerner og alle umodne (grønne) kerner til uudviklede kerner.

b) *Andre kornarter*

Alle kerner, som ikke tilhører den slags kerner, som prøven er udtaget af.

c) *Kerner angrebet af skadedyr*

Kerner, der kan fremvise spor af afgnavning. Væggelusinficerede kerner hører ligeledes til denne gruppe.

d) Kerner, der fremviser misfarvning af kimen, plettede kerner og skimmelangrebne kerner

Kerner med misfarvede kim er kerner med brune til sortbrune misfarvninger i skallen omkring ubeskadigede ikke-spirede kim. For blød hvede lades indtil 8 % kerner med misfarvede kim ude af betragtning.

For hård hvede forstås ved

— »plettede kerner«: de kerner, der på andre steder end selve kimen udviser brune til brunsorte pletter

— »skimmelangrebne kerner«: kerner, hvis frøhinde er angrebet af skimmelsvampen mycelium. Disse kerner er lettere uudviklede, krusede og har lyserøde eller hvide diffuse pletter med svagt afgrænsede konturer.

e) Varmebeskadigede kerner: kerner, der fremviser ydre tegn på ristning, men som ikke er fordærvede kerner.

1.3. **Spirede kerner**

Ved »spirede kerner« forstås kerner, hvor rod eller bladkimen kan ses med det blotte øje. Ved bedømmelse af prøvens indhold af spirede kerner skal der dog tages hensyn til dens almindelige udseende. Ved nogle kornarter, f.eks. hård hvede, træder kimen stærkt frem, således at den skal, der dækker kimen, brister, når kornpartiet bringes i bevægelse. Disse kerner ligner spirede kerner, men skal ikke henregnes til denne gruppe. Spirede kerner foreligger kun, når kimen har undergået tydelige forandringer, hvorved en spiret kerne let lader sig skelne fra en normal kerne.

1.4. **Andre urenheder (Schwarzbesatz)**

a) *Fremmede frø*

»Fremmede frø« er frø af andre planter end korn, hvad enten disse planter er dyrket eller ej. Fremmede frø er frø uden udnyttelsesværdi, frø, der kan anvendes til kvægfoder, og skadelige frø.

Ved »skadelige frø« forstås frø, der er giftige for mennesker og dyr, frø, der generer eller komplicerer rensningen og formalingen af korn, samt frø, der ændrer kvaliteten af de forarbejdede kornprodukter.

b) *Fordærvede kerner*

»Fordærvede kerner« er kerner, som ved forrådnelse, skimmel- eller bakterieangreb eller ved anden påvirkning er blevet uanvendelige til menneskeføde og for foderkorns vedkommende til foder.

Kerner, der er fordærvet ved en spontan opvarmning eller ved en for brutal tørring, tilhører også denne gruppe. Disse varmebeskadigede kerner er fuldt udvoksede kerner, hvis skal har en gråbrun til sort farve, og hvis indre ved gennemskæring viser en gullig-grå og sortbrun farvning.

Kerner, der er beskadigede af hvedegalmyg, regnes kun som fordærvede kerner, hvis mere end halvdelen af kernens overflade udviser en grå til sort farve som følge af et sekundært svampeangreb. Hvis misfarvningen dækker mindre end halvdelen af kernens overflade, regnes kernen som angrebet af skadedyr.

c) *Egentlige urenheder*

Alle de bestanddele i en kornprøve, som bliver tilbage ved sigtning gennem en sigte med en slidsbredde på 3,5 mm (undtagen kerner af andre kornarter og meget tykke kerner af basiskornarten), samt de bestanddele, der passerer gennem en sigte med en slidsbredde på 1,0 mm, anses for egentlige urenheder. Sten, sand, dele af halmstrå og andre urenheder, som findes i prøverne, og som passerer gennem en sigte med en slidsbredde på 3,5 mm, men tilbageholdes af en sigte med en slidsbredde på 1,0 mm, tilhører også denne gruppe.

Denne definition gælder ikke for majs. For denne kornart skal alle de bestanddele i en prøve, der passerer gennem en sigte med en slidsbredde på 1 mm, samt alle de i første afsnit nævnte urenheder anses for egentlige urenheder.

d) Avner (for majs brudstykker af kolber)

e) Meldrøje

f) Kerner angrebet af brand og rust

g) Døde insekter og dele af insekter

1.5. **Levende skadedyr**

1.6. **Melede kerner**

Ved »melede kerner« af hård hvede forstås kerner, hvis indre ikke kan anses for at være helt glasagtigt.

2. **BESTANDDELE, SOM SKAL TAGES I BETRAGTNING PR. KORNART VED DEFINITION AF URENHEDER**

2.1. **Hård hvede**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås uudviklede kerner, kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr, kerner med misfarvede kim, plettede eller skimmelangrebne kerner og varmebeskadigede kerner.

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner, egentlige urenheder, avner, meldrøje, kerner angrebet af brand og rust, døde insekter og dele af insekter.

2.2. **Blød hvede**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås uudviklede kerner, kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr, kerner med misfarvede kim og varmebeskadigede kerner.

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner, egentlige urenheder, avner, meldrøje, kerner angrebet af brand og rust, døde insekter og dele af insekter.

2.3. **Byg**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås uudviklede kerner, kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr og varmebeskadigede kerner.

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner, egentlige urenheder, avner, døde insekter og dele af insekter.

2.4. **Majs**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr og varmebeskadigede kerner.

For denne kornart skal alle de bestanddele i en prøve, der passerer gennem en sigte med en slidsbredde på 1,0 mm, anses for egentlige urenheder.

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner, egentlige urenheder, avner, døde insekter og dele af insekter.

2.5. **Sorghum**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr og varmebeskadigede kerner.

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner, egentlige urenheder, avner, døde insekter og dele af insekter.

BILAG III

REFERENCEMETODE TIL BESTEMMELSE AF DE BESTANDDELE, SOM IKKE ER MANGELFRIT BASISKORN

1. For blød hvede, hård hvede og byg sigtes en gennemsnitsprøve på 250 g gennem to slidssigter, den ene med en slidsbredde på 3,5 mm og den anden med en slidsbredde på 1,0 mm, i begge tilfælde i et halvt minut.

   For at sikre en konstant sigtning anbefales en mekanisk sigte, f.eks. et vibrationsbord med påmonterede sigter.

   De bestanddele, der holdes tilbage af sigten med en slidsbredde på 3,5 mm, og de bestanddele, der passerer gennem sigten med en slidsbredde på 1,0 mm, vejes sammen og betragtes som egentlige urenheder. Omfatter de bestanddele, der holdes tilbage af sigten med en slidsbredde på 3,5 mm, dele af gruppen »andre kornarter« eller meget tykke kerner af basiskornet, skal disse dele eller kerner føres tilbage til den sigtede prøve. Ved sigtning gennem sigten med en slidsbredde på 1,0 mm skal det undersøges, om der i prøven findes levende skadedyr.

   Af den sigtede prøve tages der ved hjælp af en prøvedeler en prøve på 50 til 100 g. Denne delprøve vejes.

   Derefter spredes denne delprøve ved hjælp af en pincet eller en hornspatel ud på en bordflade, og knækkede kerner, andre kornarter, spirede kerner, kerner angrebet af skadedyr, frostskadede kerner, kerner med misfarvede kim, plettede kerner, fremmede frø, meldrøje, fordærvede kerner, kerner angrebet af brand og rust, avner, levende skadedyr og døde insekter fjernes.

   Såfremt delprøven indeholder kerner, som endnu sidder i avnerne, afskalles disse kerner med hånden, idet avnerne betragtes som dele af avner. Sten, sand og dele af halmstrå betrates som egentlige urenheder.

   Delprøven sigtes i et halvt minut gennem en sigte med en slidsbredde på 2,0 mm for blød hvede, 1,9 mm for hård hvede og 2,2 mm for byg. De bestanddele, der passerer gennem denne sigte, betragtes som uudviklede kerner. Frostskadede samt umodne grønne kerner henhører under gruppen »uudviklede kerner«.

2. En gennemsnitsprøve på 500 g for majs og på 250 g for sorghum rystes i et halvt minut i en sigte med en slidsbredde på 1,0 mm. Det konstateres, om der forekommer levende skadedyr og døde insekter.

   I de bestanddele, der bliver tilbage efter sigtning med en sigte med en slidsbredde på 1,0 mm, frasorteres sten, sand, dele af halmstrå og andre egentlige urenheder ved hjælp af en pincet eller en hornspatel.

   De således fjernede egentlige urenheder føjes til de bestanddele, der er passeret gennem sigten med en slidsbredde på 1,0 mm, og vejes sammen med disse.

   Ved hjælp af en prøvedeler tages en prøve på 100 til 200 g for majs og på 25 g til 50 g for sorghum af den sigtede prøve. Denne delprøve vejes. Derefter spredes den i et tyndt lag ud på en bordplade. Ved hjælp af en pincet eller en hornspatel fjernes dele af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr, frostskadede kerner, spirede kerner, fremmede frø, fordærvede kerner, avner, levende skadedyr og døde insekter.

   Derefter sigtes denne delprøve gennem en rundthulssigte med en huldiameter på 4,5 mm for majs og med en huldiameter på 1,8 mm for sorghum. De bestanddele, der passerer gennem denne sigte, betragtes som knækkede kerner.

3. De grupper bestanddele, der ikke er mangelfrit basiskorn, og som er bestemt i henhold til de i punkt 1 og 2 nævnte metoder, skal vejes så akkurat som muligt med en nøjagtighed på 0,01 g og beregnes i procentvise andele af gennemsnitsprøven. Oplysningerne i analyserapporten angives med en nøjagtighed på 0,1 %. Det konstateres, om der er levende skadedyr til stede.

Principielt skal der ved hver prøve foretages to analyser. De må med hensyn til de samlede ovenfor nævnte bestanddele ikke afvige fra hinanden med mere end 10 %.

4. Ved de i punkt 1, 2 og 3 nævnte metoder skal følgende apparatur anvendes:

a) prøvedeler, f.eks. en konisk eller en riflet prøvedeler

b) præcisions- og finvægt

c) slidssigter med en slidsbredde på 1,0 mm, 1,8 mm, 1,9 mm, 2,0 mm, 2,2 mm og 3,5 mm og rundthulssigter med en huldiameter på 1,8 mm og 4,5 mm. Sigterne monteres eventuelt på et vibrationsbord.

BILAG IV

PRAKTISK REFERENCEMETODE TIL BESTEMMELSE AF VANDINDHOLDET

1. **Princip**

Produktet tørres ved en temperatur på 130-133 °C og ved normalt atmosfærisk lufttryk i et i forhold til partiklernes størrelse passende tidsrum.

2. **Anvendelsesområde**

Denne tørringsmetode gælder for knust korn, hvoraf mindst 50 % passerer gennem en sigte med en maskestørrelse på 0,5 mm, og højst 10 % holdes tilbage af en sigte med runde masker på 1,0 mm. Metoden gælder også for mel.

3. **Apparatur**

Præcisionsvægt.

Findelingsapparat af et materiale, som ikke absorberer fugtighed, er let at rense, giver en hurtig og ensartet formaling uden at fremkalde en mærkbar opvarmning, hvor kontakt med den omgivende luft så vidt muligt undgås, og som svarer til de i punkt 2 stillede krav (f.eks. en keglemølle, der kan skilles ad).

Beholder af korrosionsbestandigt metal eller af glas med slebet låg; nyttefladen må muliggøre en fordeling af prøven med 0,3 gram pr. cm^2.

Elektrisk opvarmet, termostatstyret tørreskab, som er indstillet på en temperatur mellem 130 og 133 °C ([1]) og med tilstrækkelig ventilation ([2]).

Eksikkator med en tyk, perforeret plade af metal eller eventuelt porcelæn, indeholdende et effektivt tørringsmiddel.

4. **Fremgangsmåde**

Tørring

I den på forhånd tarerede beholder afvejes med en nøjagtighed på ± 1 mg ca. 5 g af den formalede substans af småkernet korn eller ca. 8 g i tilfælde af majs. Beholderen anbringes i et tørreskab, der er opvarmet til 130-133 °C. Anbringelsen foregår så hurtigt som muligt for at undgå, at tørreskabets temperatur falder for meget. Man lader tørringen vare 2 timer for småkernet korn og 4 timer for majs fra det tidspunkt, hvor tørreskabet på ny har nået en temperatur på 130-133 °C. Derefter tages beholderen ud af tørreskabet, låget lægges hurtigt på, og den afkøles i 30 til 45 minutter i en eksikkator, hvorefter den vejes (med en nøjagtighed på ± 1 mg).

5. **Beregningsmetode og formler**

E = prøvens oprindelige vægt i gram

M = prøvens vægt i gram efter konditionering

M′ = prøvens vægt i gram efter formaling

m = prøvens vægt i gram efter tørring.

Produktets vandindhold, udtrykt i procent, er lig med:

— uden forudgående konditionering $(E - m) \times 100/E$,

— med forudgående konditionering $((M' - m)M/M' + E - M) \times 100/E = 100\ (1 - Mm/EM')$

Der foretages mindst to forsøg.

([1]) Lufttemperaturen i tørreskabets indre.

([2]) Tørreskabet skal have en sådan varmekapacitet, at det med en forhåndsindstilling på 130 til 133 °C når op på denne temperatur senest 45 minutter efter, at det højeste antal prøver, der tørres samtidig, er sat ind. Ventilationen skal være af en sådan beskaffenhed, at forskellen mellem de resultater, der opnås efter to timers tørring af småkernet korn (blød hvede, hård hvede, byg og sorghum) eller fire timers tørring af majs, for alle de prøver af fine gryn, henholdsvis majs, som skabet kan rumme, og de resultater, der opnås efter tre timers tørring af småkernet korn og fem timers tørring af majs, er mindre end 0,15 %.

6. **Bestemmelsens nøjagtighed**

Forskellen mellem de værdier, der opnås ved to bestemmelser foretaget samtidigt eller hurtigt efter hinanden af den samme analytiker, må ikke overstige 0,15 g vand pr. 100 g prøvemateriale. Hvis denne værdi er overskredet, skal bestemmelserne gentages.

BILAG V

METODE TIL BESTEMMELSE AF, OM DEJ AF BLØD HVEDE ER IKKE-KLÆBRIG OG MASKINBEARBEJDELIG

1. **Foranstaltningens betegnelse**

Metode til prøvebagning af hvedemel.

2. **Anvendelsesområde**

Metoden anvendes på hvedemel, som er fremstillet på en laboratoriemølle, til fremstilling af gærbrød.

3. **Princip**

I en nærmere angivet æltemaskine fremstilles en dej af mel, vand, gær, salt og sukker. Efter afvejning og rundvirkning hviler dejstykkerne i 30 minutter. De rundvirkes så anden gang, anbringes på bageplader, raskes en bestemt tid og bages. Dejens teknologiske egenskaber noteres. Brødene vurderes ud fra deres volumen og højde.

4. **Ingredienser**

4.1. *Gær*

Aktivt tørgær Saccharomyces cerevisiae, type DHW-Hamburg-Wansbeck, eller ingrediens med samme egenskaber.

4.2. *Ledningsvand*

4.3. *Sukker-salt-ascorbinsyreopløsning*

Opløs 30,0 ± 0,5 g natriumklorid (handelskvalitet), 30,0 ± 0,5 g sukker (handelskvalitet) og 0,040 ± 0,001 g ascorbinsyre i 800 ± 5 g vand. Opløsningen fremstilles frisk hver dag.

4.4. *Sukkeropløsning*

Opløs 5 ± 0,1 g sukker (handelskvalitet) i 95 ± 1 g vand. Opløsningen fremstilles frisk hver dag.

4.5. *Maltmel (med enzymaktivitet)*

Handelskvalitet.

5. **Udstyr og apparater**

5.1. *Prøvebageri*

hvor temperaturen kan holdes mellem 22 og 25 °C.

5.2. *Køleskab*

som kan holde en temperatur på 4 ± 2 °C.

5.3. *Vægt*

Maksimal belastning 2 kg, nøjagtighed 2 g.

5.4. *Vægt*

Maksimal belastning 0,5 kg nøjagtighed 0,1 g.

5.5. *Analysevægt*

Nøjagtighed $0{,}1 \times 10^{-3}$ g.

5.6. *Æltemaskine*

Stephen UMTA 10 med æltearm, model »Detmold« (A. Stephan Söhne GmbH), eller tilsvarende maskine med samme egenskaber.

5.7. *Raskeskab*

som kan holde en temperatur på 30 ± 1 °C.

5.8. *Åbne plastkasser*

fremstillet af polymethylmethacrylat (plexiglas, perspex). Indvendige mål 25 × 25 cm, højde 15 cm, godstykkelse 0,50 ± 0,05 cm.

5.9. *Kvadratiske plastplader*

fremstillet af polymethylmethacrylat (plexiglas, perspex). Mindst 30 × 30 cm, tykkelse 0,50 ± 0,05 cm.

5.10. *Rundvirker*

Brabender rundvirker (Brabender OHG) eller tilsvarende maskine med samme egenskaber.

6. **Prøveudtagning**

Efter ICC-standard nr. 101.

7. **Fremgangsmåde**

7.1. *Bestemmelse af vandbindingsevne*

Vandbindingsevnen bestemmes efter ICC-standard nr. 115/1.

7.2. *Bestemmelse af tilsætning af maltmel*

Bestem melets faldtal efter ISO 3093/1982. Hvis faldtallet er højere end 250, bestemmes ud fra en række blandinger af mel med stigende mængder maltmel den mængde maltmel, som kræves for at få et faldtal på 200-250 (4.5). Hvis faldtallet er under 250, skal maltmel ikke tilsættes.

7.3. *Reaktivering af tørgær*

Opvarm sukkeropløsning (punkt 4.4) til 35 ± 1 °C. Hæld en vægtdel tørgær i fire dele af den tempererede sukkeropløsning. Der omrøres ikke. Om nødvendigt roteres glasset.

Lad opløsningen hvile i 10 ± 1 minut. Derefter omrøres der, indtil der fås en homogen suspension. Denne suspension anvendes inden for de næste 10 minutter.

7.4. *Temperering af mel og dejvæske*

Temperaturen af mel og vand skal være sådan, at dejens temperatur umiddelbart efter ældtningen er 27 ± 1 °C.

7.5. *Dejens sammensætning*

Afvej med en nøjagtighed på 2 g 10 y/3 g mel »as is«, svarende til 1 kg med 14 % vandindhold, hvor »y« er den melmængde, der er anvendt i farinografundersøgelsen (se ICC-standard nr. 115/1). Afvej med en nøjagtighed på 0,2 g den mængde maltmel, som er nødvendig for at bringe faldtallet inden for området 200-250 (punkt 7.2).

Afvej 430 ± 5 g sukker-salt-ascorbinsyreopløsning (punkt 4.3) og tilsæt vand til en samlet masse (på (x – 9) 10 y/3 g (se punkt 10.2), hvor »x« er den mængde vand, der er anvendt i farinografundersøgelsen (se ICC-standard nr. 115/1). Den totale masse af væsken (normalt mellem 450 og 650 g) skal bestemmes med en nøjagtighed på 1,5 g.

Afvej 90 ± 1 g gærsuspension (punkt 7.3).

Noter den samlede masse af dejen (P), som er summen af masserne af mel, sukker-salt-ascorbinsyreopløsning plus vand, gærsuspension og maltmel.

7.6. *Ældtning*

Først tempereres ældtemaskinen (punkt 5.6) ved hjælp af lunkent vand til 27 ± 1 °C.

Hæld så de flydende ingredienser i maskinen, dernæst maltmelet og melet.

Start ældtemaskinen (hastighed 1, 1 400 omdr./min.), og lad den køre i 60 sekunder. 20 sekunder efter ældtningens start drejes skraberen, som sidder i låget af ældtemaskinen, to omgange.

Mål dejens temperatur. Hvis den ligger uden for intervallet 26-28 °C, kasseres dejen, og en ny ældtes, efter at ingrediensernes temperatur er justeret.

Bedøm dejens beskaffenhed og karakteriser den ved et af følgende udtryk:

— ikke-klæbrig og maskinbearbejdelig, eller

— klæbrig og ikke-maskinbearbejdelig.

For at kunne bedømmes som »ikke-klæbrig og maskinbearbejdelig« umiddelbart efter ældtningen skal dejen danne en sammenhængende masse, som knap nok er hænger i ældtekedlens sider og ældtearm. Dejen skal kunne samles og fjernes fra ældtemaskinen med hånden på én gang og uden væsentlige tab.

7.7. *Afvejning og rundvirkning*

Afvej med en relativ nøjagtighed på 2 g tre dejstykker efter formlen:

p = 0,25 P, hvor:

p = massen af det afvejede stykke dej

P = samlet masse af dejen.

Rundvirk straks dejstykkerne i 15 sekunder i rundvirkeren (punkt 5.10) og anbring dem dernæst på plastpladerne (punkt 5.9). Dæk dem med de omvendte plastkasser (punkt 5.8) og anbring dem i raskeskabet (punkt 5.7) i 30 ± 2 minutter.

Der må ikke drysses med mel.

7.8. *Formning*

Bring dejstykkerne på plastpladerne, stadigvæk dækket af de omvendte plastkasser, hen til rundvirkeren (punkt 5.10) og giv igen hvert dejstykke en rundvirkning på 15 sekunder. Plastkassen, der dækker dejstykket, må først fjernes umiddelbart inden rundvirkningen. Bedøm dejens beskaffenhed og karakteriser den ved et af følgende udtryk:

— ikke-klæbrig og maskinbearbejdelig, eller

— klæbrig og ikke-maskinbearbejdelig.

For at kunne bedømmes som »ikke-klæbrig og maskinbearbejdelig« må dejen kun i ringe grad eller slet ikke hæfte til siderne i rundvirkerens kammer, så den, mens maskinen arbejder, frit kan rotere om sig selv og danne en kugle. Efter rundvirkningen må dejen ikke klæbe til siderne i rundvirkerens kammer, når låget tages af, eller kammeret svinges op.

8. **Prøvningsrapport**

Prøvningsrapporten skal indeholde oplysning om:

— dejens beskaffenhed efter ældtning og formning (anden rundvirkning)

— faldtal af melet uden tilsætning af maltmel

— afvigelser fra det normale.

Den skal endvidere oplyse om:

— hvilken metode der er brugt

— alle referencer, der er nødvendige for at identificere prøven.

9. **Generelle bemærkninger**

9.1. Formlen til beregning af mængden af dejvæske er baseret på følgende:

Tilsætning af x ml vand til en melmængde, der svarer til 300 g mel med 14 % vandindhold, giver den ønskede dejkonsistens. Da der bruges 1 kg mel (14 % vandindhold), og x refererer til 300 g mel, skal der til bagetesten bruges x g vand, divideret med 3, ganget med 10, derfor 10 x/3 g.

De 430 g sukker-salt-ascorbinsyreopløsning indeholder 15 g salt og 15 g sukker. De 430 g opløsning indgår i dejvæsken. Hvis man altså vil tilsætte 10 x/3 g vand til dejen, må der tilsættes (10 x/3 + 30) g dejvæske bestående af 430 g sukker-salt-ascorbinsyreopløsning og noget ekstra vand.

Skønt noget af det vand, der tilsættes sammen med gærsuspensionen, absorberes af gærcellerne, indeholder suspensionen også frit vand. Det skønnes, at 90 g gærsuspension indeholder 60 g frit vand. For at foretage en korrektion på 60 g for dejvæsken, hvor det frie vand i gærsuspensionen medregnes, skal der tilsættes (10 x/3 + 30) – 60 g vand. Dette giver følgende: (10 x/3 + 30) – 60 = 10 x/3 – 30 = (x/3 – 3) 10 = (x – 9) 10/3, hvilket svarer til formlen i punkt 7.5. Hvis f.eks. vandmængden i farinografundersøgelsen bestemmes til 165 ml, indsættes denne værdi i formlen, så at de 430 g sukker-salt-ascorbinsyreopløsning skal forhøjes til en samlet masse på:

(165 – 9) 10/3 = 156 × 10/3 = 520 g.

9.2. Denne metode er ikke direkte anvendelig på hvede. Fremgangsmåden, som må anvendes for at kunne karakterisere hvedes bageegenskab, er følgende:

Rens hvedeprøven og bestem vandindholdet i den rensede hvede. Undlad at konditionere hveden, hvis vandindholdet ligger inden for området 15,0 til 16,0 %. I andre tilfælde reguleres hvedens vandindhold til 15,5 ± 0,5 % mindst tre timer før formalingen.

Heraf fremstilles melet, idet man anvender en laboratiemølle Bühler MLU 202 eller en Brabender Quadrumat Senior eller et apparat med samme karakteristika.

Vælg en sådan fremgangsmåde ved formalingen, at der fremstilles et mel med en udmalingsgrad på mindst 72 % og med et askeindhold på mellem 0,50 og 0,60 % på tørstofbasis.

Bestem askeindholdet i melet efter bilag II til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 (EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7) og vandindholdet efter nærværende forordning. Beregn udmalingsgraden efter følgende ligning:

$$E = (((100 - f)\ F)/(100 - w)\ W) \times 100\ \%$$

hvor

E = udmalingsgrad

f = vandindhold i melet

w = vandindhold i hveden

F = fremstillet melmængde med vandindhold f

W = formalet hvedemængde med vandindhold w.

Bemærk: Nærmere oplysning om ingredienser og apparater fremgår af dokument T/77.300 af 31. marts 1977 publiceret af Instituut voor Graan, Meel en Brood, TNO — Postbus 15, Wageningen, Nederlandene.

BILAG VI

BESTEMMELSE AF INDHOLDET AF MELEDE KERNER

1. **Princip**

Der bruges kun en del af prøven til bestemmelse af indholdet af melede kerner. Kernerne snittes på Pohls kernesnitter eller et tilsvarende instrument.

2. **Materiel**

— Pohls kernesnitter eller et tilsvarende instrument

— pincetter, skalpel

— skål eller kar.

3. **Fremgangsmåde**

a) Undersøgelsen foretages af en prøve på 100 g, efter at bestanddele, der ikke er mangelfrit basiskorn, er frasorteret.

b) Prøven spredes i en skål og rystes godt sammen.

c) Efter at en plade er indsat i kernesnitteren, spredes en håndfuld kerner på gitteret. Der bankes kraftigt, således at der kun er én kerne pr. hul. Den bevægelige del sænkes for at holde på kernerne, der derefter snittes.

d) Der tilberedes plader, så mindst 600 kerner bliver snittet.

e) Antallet af melede kerner tælles, hvorved også delvist melede kerner tælles med.

f) Procentdelen af melede kerner, inklusive delvist melede kerner, beregnes.

4. **Angivelse af resultaterne**

I = masse i gram af bestanddele, som ikke er mangelfrit basiskorn.

M = procentdel melede kerner, inklusive delvist melede kerner, i de undersøgte kerner.

5. **Resultat**

Melede kerner, inklusive delvist melede kerner, i procentdel af prøven:

$(M \times (100 - I))/100 = \ldots$

BILAG VII

TABEL I

Tillæg for vandindhold

Majs og sorghum		Andre kornarter end majs og sorghum	
Vandindhold (%)	Tillæg (EUR/t)	Vandindhold (%)	Tillæg (EUR/t)
—	—	13,4	0,1
—	—	13,3	0,2
—	—	13,2	0,3
—	—	13,1	0,4
—	—	13,0	0,5
—	—	12,9	0,6
—	—	12,8	0,7
—	—	12,7	0,8
—	—	12,6	0,9
—	—	12,5	1,0
12,4	0,1	12,4	1,1
12,3	0,2	12,3	1,2
12,2	0,3	12,2	1,3
12,1	0,4	12,1	1,4
12,0	0,5	12,0	1,5
11,9	0,6	11,9	1,6
11,8	0,7	11,8	1,7
11,7	0,8	11,7	1,8
11,6	0,9	11,6	1,9
11,5	1,0	11,5	2,0
11,4	1,1	11,4	2,1
11,3	1,2	11,3	2,2
11,2	1,3	11,2	2,3
11,1	1,4	11,1	2,4
11,0	1,5	11,0	2,5
10,9	1,6	10,9	2,6
10,8	1,7	10,8	2,7
10,7	1,8	10,7	2,8
10,6	1,9	10,6	2,9
10,5	2,0	10,5	3,0
10,4	2,1	10,4	3,1

Majs og sorghum		Andre kornarter end majs og sorghum	
Vandindhold (%)	Tillæg (EUR/t)	Vandindhold (%)	Tillæg (EUR/t)
10,3	2,2	10,3	3,2
10,2	2,3	10,2	3,3
10,1	2,4	10,1	3,4
10,0	2,5	10,0	3,5

TABEL II

Fradrag for vandindhold

Majs og sorghum		Andre kornarter end majs og sorghum	
Vandindhold (%)	Fradrag (EUR/t)	Vandindhold (%)	Fradrag (EUR/t)
13,5	1,0	14,5	1,0
13,4	0,8	14,4	0,8
13,3	0,6	14,3	0,6
13,2	0,4	14,2	0,4
13,1	0,2	14,1	0,2

TABEL III

Fradrag for egenvægt

Kornart	Egenvægt (kg/hl)	Fradrag i prisen (EUR/t)
Blød hvede	under 76 til 75	0,5
	under 75 til 74	1,0
	under 74 til 73	1,5
Byg	under 64 til 62	1,0

TABEL IV

Fradrag for proteinindhold

Proteinindhold [1] (N × 5,7)	Fradrag (EUR/t)
under 11,5 til 11,0	2,5
under 11,0 til 10,5	5

[1] (% af tørstof)

BILAG VIII

Praktisk metode til bestemmelse af det fradrag, der af interventionsorganerne skal anvendes på sorghumprisen

1. *Basisoplysninger*

P = procent tannin i tørstoffet

0,4 % = procent tannin, fra hvilken der anvendes fradrag

11 % ([1]) = fradrag svarende til 1 % tannin i tørstoffet.

2. *Beregning af fradraget*

Fradraget, der udtrykt i euro skal anvendes på referenceprisen, beregnes efter følgende formel:

$$11\ (P - 0{,}40)$$

([1]) Fradrag, der skal beregnes på sorghumprisen, som funktion af tanninindholdet beregnet pr. 1 000 g tørstof:
a) fjerkræfordøjelig energi i 1 000 g tørstof af sorghum med et teoretisk tanninindhold på 0 %: 3 917 kcal.
b) nedsættelse af den fjerkræfordøjelige energi i 1 000 g tørstof af sorghum for hvert yderligere procentpoint tannin: 419 kcal.
c) forskel udtrykt i procentpoint mellem det fastsatte maksimumsindhold af tannin i sorghum, der overtages af interventionsorganerne, og indholdet af tannin ved fastlæggelse af standardkvaliteten: 1,0 – 0,30 = 0,70.
d) Forskel udtrykt i procentpoint mellem den fjerkræfordøjelige energi i sorghum med et tanninindhold på 1,0 % og i sorghum med et tanninindhold svarende til standardkvaliteten (0,30 %):

$$100 - \left(\frac{3\,917 - (419 \times 1{,}0)}{3\,917 - (419 \times 0{,}30)} \times 100 \right) = 7{,}74\ \%$$

e) Fradrag, svarende til et tanninindhold på 1 % i tørstoffet og på over 0,30 %:

$$\frac{7{,}74}{0{,}70} = 11\ \text{EUR}$$

BILAG IX

Ophævet forordning med oversigt over ændringer

Kommissionens forordning (EF) nr. 824/2000 (EFT L 100 af 20.4.2000, s. 31)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 336/2003 (EUT L 49 af 22.2.2003, s. 6)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50)	Kun artikel 10
Kommissionens forordning (EF) nr. 1068/2005 (EUT L 174 af 7.7.2005, s. 65)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 1572/2006 [1] (EUT L 290 af 20.10.2006, s. 29)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 883/2007 (EUT L 195 af 27.7.2007, s. 3)	

[1] Forordningen er blevet delvis annulleret ved dom afsagt 15.11.2007 af Retten i Første Instans i sag T-310/06.

BILAG X

SAMMENLIGNINGSTABEL

Forordning (EF) nr. 824/2000	Nærværende forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2, stk. 1	Artikel 4, stk. 1
Artikel 2, stk. 2, første afsnit, indledning	Artikel 4, stk. 2, første afsnit, indledning
Artikel 2, stk. 2, første afsnit, første led	Artikel 4, stk. 2, første afsnit, litra a)
Artikel 2, stk. 2, første afsnit, andet led	Artikel 4, stk. 2, første afsnit, litra b)
Artikel 2, stk. 2, andet og tredje afsnit	Artikel 4, stk. 2, andet og tredje afsnit
Artikel 2, stk. 3	Artikel 4, stk. 3
Artikel 3, indledning	Artikel 5, indledning
Artikel 3, punkt 3.1	Artikel 5, litra a)
Artikel 3, punkt 3.2	Artikel 5, litra b)
Artikel 3, punkt 3.3.	Artikel 5, litra c)
Artikel 3, punkt 3.4	Artikel 5, litra d)
Artikel 3, punkt 3.5	Artikel 5, litra e)
Artikel 3, punkt 3.6	Artikel 5, litra f)
Artikel 3, punkt 3.7	Artikel 5, litra g)
Artikel 3, punkt 3.8	Artikel 5, litra h)
Artikel 3, punkt 3.9	Artikel 5, litra i)
Artikel 3, punkt 3.10	Artikel 5, litra j)
Artikel 3a	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 2
Artikel 5	Artikel 6
Artikel 6	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
Artikel 8	Artikel 9
Artikel 9	Artikel 10
Artikel 10	Artikel 11
Artikel 11	Artikel 12
Artikel 11a	Artikel 13
Artikel 12	—
—	Artikel 14
Artikel 13	Artikel 15
Bilag I	Bilag I
Bilag II	Bilag II
Bilag III	Bilag III
Bilag IV	Bilag IV
Bilag V	Bilag V
Bilag VI	Bilag VI
Bilag VII	Bilag VII
Bilag VIII	Bilag VIII
—	Bilag IX
—	Bilag X